

## HG tapijtreiniger (product 95)

- met vuilafstotende werking

Speciaal ontwikkeld voor het reinigen van tapijt en meubelbekleding d.m.v. een (sproei-extractie) tapijt-reinigingsmachine als ook met de hand.

- Werkt diep, grondig en snel.
- Geeft na het reinigen een vuilafstotende werking.
- Geschikt voor elke tapijtreinigingsmachine.

**Machinale verwerking:** Insproeien en direct afzuigen. Bij zeer vuile plekken behandeling herhalen.

**Verwerking met de hand:** Met zachte borstel of spons inwrijven en nadrogen met een badstof handdoek.

**Dosering:** 1 liter *HG tapijtreiniger* op 20 liter water. Voor opfrissen is 1 liter op 40 liter water voldoende.

**Verbruik:** 1 liter *HG tapijtreiniger* is voldoende voor ongeveer 30-40 m<sup>2</sup>.

**Attentie:** Nooit te nat reinigen. Hierdoor kan verkleuring ontstaan. Test vooraf op een onopvallende plaats de kleurechtheid van het tapijt of de bekleding. Vlekken vooraf behandelen met *HG vlekverwijderaar*.

## HG nettoyant pour tapis (produit n° 95)

- avec effet anti-salissures

Développé spécialement pour le nettoyage des tapis et tissus d'ameublement à l'aide d'une machine à nettoyer ou manuellement.

- Action profonde et rapide.
- A un effet répulsif.
- Convient à toute type de machine pour tapis.

**Traitement à la machine:** Appliquer et aspirer immédiatement. En cas de taches très sales, répéter le traitement.

**Traitement manuel:** Frotter avec une brosse douce ou une éponge. Sécher à l'aide d'un essuie-tout.

**Dosage:** 1 litre *HG nettoyant pour tapis* pour 20 litres d'eau. Pour rafraîchir, 1 litre avec 40 litres d'eau suffit.

**Rendement:** 1 litre *HG nettoyant pour tapis* pour environ 30-40 m<sup>2</sup>.

**Attention:** Ne jamais nettoyer avec trop d'eau. Cela pourrait entraîner une décoloration. Avant utilisation, testez la solidité de la couleur du tapis ou du revêtement à un endroit peu visible. Prétraiter les taches avec *HG détachant*.

## HG Teppichreiniger (Produkt 95)

- mit schmutzabstoßender Wirkung

Speziell entwickelt zur Reinigung von Teppich und Möbel-polstern mit einer (Saugsprüh-) Teppichreinigungsmaschine sowie von Hand.

- Wirkt tief, gründlich und schnell.
- Ergibt nach dem Reinigen eine schmutzabweisende Wirkung.
- Für jede Teppichreinigungsmaschine geeignet.

**Anwendung mit der Maschine:** Einsprühen und sofort absaugen. Bei sehr schmutzigen Flecken die Behandlung wiederholen.

**Anwendung von Hand:** Mit einer weichen Bürste oder einem Schwamm einreiben und mit einem Frotteehandtuch trocken reiben.

**Dosierung:** 1 Liter *HG Teppichreiniger* auf 20 Liter Wasser. Zum Auffrischen reicht 1 Liter auf 40 Liter Wasser aus.

**Verbrauch:** 1 Liter *HG Teppichreiniger* reicht für ungefähr 30-40 m<sup>2</sup>.

**Achtung:** Niemals zu naß reinigen. Hierdurch kann eine Verfärbung entstehen. Vor Benutzung die Farbeständigkeit des Teppichs oder des Polsters überprüfen. Flecken vorher mit *HG Flecken Entferner* behandeln.